



A1.6 Podawanie swojego wieku

- Perguntar a idade de alguém
- Diz quantos anos tens e quando é o teu aniversário

Wiek	<i>(Idade)</i>	Stary	<i>(Velho)</i>
Urodziny	<i>(Aniversário)</i>	Młody	<i>(Jovem)</i>
Miesiąc	<i>(Mês)</i>	Czy świętować	<i>(Celebrar)</i>
Dzień	<i>(Dia)</i>	Przygotować	<i>(Preparar)</i>
życzenia	<i>(Votos)</i>	Kto?	<i>(Quem?)</i>
Wszystkiego najlepszego!	<i>(Feliz aniversário!)</i>	Kiedy?	<i>(Quando?)</i>
Prezent	<i>(Presente)</i>	Ile?	<i>(Quanto?/Quantos?)</i>
Tort	<i>(Bolo)</i>	Ile masz lat?	<i>(Quantos anos você tem?)</i>
Impreza	<i>(Festa)</i>	Mam... lat.	<i>(Eu tenho... anos.)</i>

1. Diálogo: "Sto lat" śpiewamy na urodzinach i imieninach (QR: Áudio)



- Szymon:** Cześć, Gosia! To prawda, że masz dziś urodziny?
(Olá, Gosia! É verdade que hoje é o teu aniversário?)
- Gosia:** Tak, mam!
(Sim, é!)
- Szymon:** Wszystkiego najlepszego!
(Felicidades!)
- Gosia:** Bardzo dziękuję!
(Muito obrigada!)
- Szymon:** Sto lat — dużo zdrowia i szczęścia!
(Sto lat — muita saúde e felicidade!)
- Gosia:** Dziękuję, miło mi.
(Obrigada, que gentil.)
- Szymon:** A tak z ciekawości... Ile masz lat?
(E por curiosidade... Quantos anos tens?)
- Gosia:** Oj, przestań, Szymon! Kobiet nie pyta się o wiek.
(Ah, pára, Szymon! Não se pergunta a idade às mulheres.)

1. Co mówi Szymon, gdy składa Gosi życzenia? *(O que diz o Szymon quando dá os parabéns à Gosia?)*
 - a. Wszystkiego najlepszego!
 - b. Kiedy masz urodziny?
 - c. Mam dwadzieścia lat.
 - d. Ile masz lat?
2. Dlaczego Gosia nie chce powiedzieć, ile ma lat? *(Por que a Gosia não quer dizer quantos anos tem?)*
 - a. Bo kobiety nie pyta się o wiek.
 - b. Bo nie ma dziś urodzin.
 - c. Bo jest bardzo młoda.
 - d. Bo nie ma prezentu.

1-a 2-a



2. Gramática: Formas usadas ao expressar a idade: rok, lata, lat

No polonês, para expressar a idade, usamos a construção com o verbo mieć e o substantivo rok na forma adequada: rok, lata, lat. A forma depende do número.

1. Número terminado em 1 (exceto 11): rok
2. Número terminado em 2–4 (exceto 12–14): lata
3. Número terminado em 5–9, 0 ou 11–14: lat

Forma rzeczownika (Forma do substantivo)	Przykład (Exemplo)
rok (ano)	Moje dziecko ma rok . (O meu filho tem um ano.)
lata (anos)	Mam 44 lata . (Eu tenho 44 anos.)
lat (anos)	Mam 30 lat . (Eu tenho 30 anos.)

A palavra rok por si só significa “um”, por isso não se usa o numeral “um”.

1. Ile pan ma _____? (Quantos anos o senhor tem?)
a. lat b. rok c. late d. lata
2. Mam 31 _____. (Tenho 31 anos.)
a. rok b. lat c. lato d. lata
3. Mam 24 _____. (Tenho 24 anos.)
a. rok b. lat c. late d. lata
4. Moja córka ma _____. (Minha filha tem um ano.)
a. jeden rok b. rok c. lata d. lat

1. lat 2. lat 3. lata 4. rok

3.Exercícios

1. Faça frases corretas.

1. masz | lat? | Ile

(*Quantos anos você tem?*)

2. lat. | Mam | 30

(*Tenho 30 anos.*)

3. ma | Moja | rok. | córka

(*Minha filha tem um ano.*)

4. lata. | ma | syn | Mój | 4

(*Meu filho tem 4 anos.*)

5. maja. | 10 | - | masz | urodziny? | Kiedy

(*Quando é o seu aniversário? - 10 de maio.*)

2. Associe cada início à sua terminação correta.

1. Ile masz lat,

a. bo wyglądasz bardzo młodo.

2. Mam 30 lat,

b. urodziny mam w maju.

3. W sobotę świętujemy urodziny,

c. będzie tort i życzenia.

4. Na imprezę przygotuję mały prezent,

d. żeby powiedzieć: Wszystkiego najlepszego!

1-a: *Quantos anos você tem, porque você parece muito jovem.* **2-b:** *Tenho 30 anos, meu aniversário é em maio.* **3-c:** *No sábado comemoramos o aniversário, vai ter bolo e felicitações.* **4-d:** *Para a festa vou preparar um pequeno presente, para dizer: Tudo de bom!*

3. Ouça os fragmentos de áudio e escolha a solução correta. (QR: Áudio)

1. Ile lat ma Ania? (*Quantos anos tem a Ania?*)

a. *Ma trzydzieści lat.*

b. *Ma dwadzieścia cztery lata.*

c. *Ma dwadzieścia dwa lata.*

2. Kiedy składają życzenia? (*Quando dão os parabéns?*)

a. *O dziesiątej.*

b. *O trzynastej.*

c. *O osiemnastej.*

1-b 2-b



4. Escolha a solução correta

1. W sobotę _____ urodziny i mam 30 lat. *(No sábado comemoro o aniversário e tenho 30 anos.)*
a. świętował b. świętujemy c. świętuję d. świętujesz
2. Na imprezę urodzinową _____ tort i prezenty. *(Para a festa de aniversário preparo um bolo e presentes.)*
a. przygotowujemy b. przygotowujesz c. przygotował
d. przygotowuję
3. Twoja siostra dziś _____ 22 lata. *(A tua irmã hoje faz 22 anos.)*
a. świętujesz b. świętuje c. świętować d. świętują
1. świętuję 2. przygotowuję 3. świętuje



5. Roleplay - diálogos (QR: Áudio)

Poznanie nowej koleżanki w pracy

- Anna** *Cześć, jestem Anna. Ile masz lat?*
(koleżanka z pracy): *(Olá, sou a Anna. Quantos anos tens?)*
- Marek (nowy pracownik):** *Cześć, mam 32 lata.*
(Olá, tenho 32 anos.)
- Anna** *A kiedy masz urodziny — w którym miesiącu i dniu?*
(koleżanka z pracy): *(E quando é o teu aniversário — em que mês e dia?)*
- Marek (nowy pracownik):** *W lipcu, dwunastego.*
(Em julho, dia doze.)

1. Ile lat ma Marek?
-

6. Pratique em pares ou com o seu professor. (QR: IA+)

1. Você é uma pessoa nova no trabalho. Um colega na cozinha pergunta a sua idade, porque vocês estão a falar sobre aniversários na equipa. Responda de forma breve e natural. (Use: quantos anos você tem, tenho ... anos, faço anos)
-



2. O departamento de RH pede-lhe dados básicos para o perfil — idade e aniversário. Diga quando é o seu aniversário. (Use: aniversário, quando, no mês de ...)
-

Verbos importantes

ja
ty
on/ona/ono
my
wy
oni/one

Świętować (*celebrar*)

Czas terażniejszy
świętuję
świętujesz
świętuje
świętujemy
świętujecie
świętują

Przygotować (*preparar*)

Czas terażniejszy
przygotowuję
przygotowujesz
przygotowuje
przygotowujemy
przygotowujecie
przygotowują